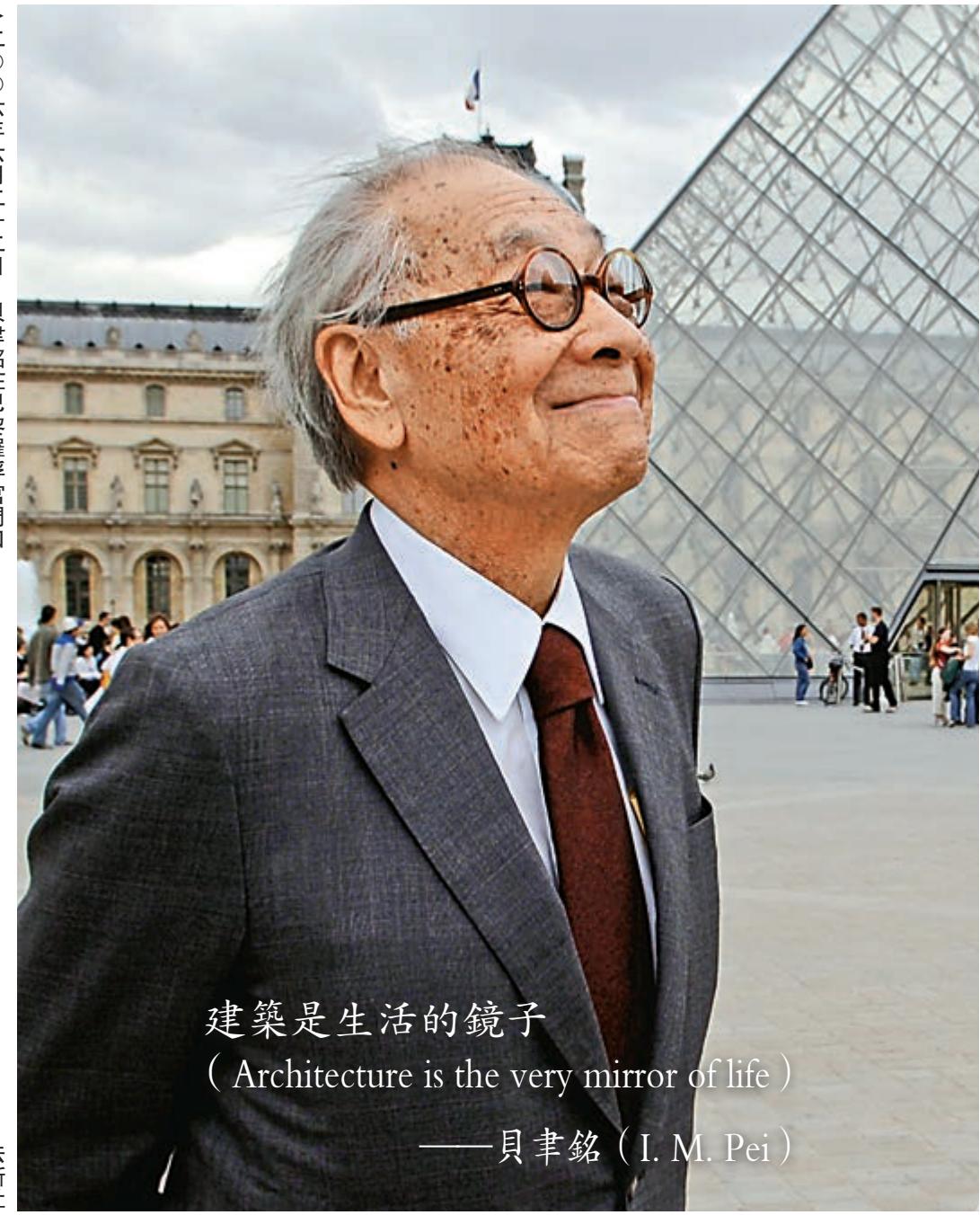


# 現代主義最後大師「讓光線來做設計」

# 華裔建築泰斗貝聿銘止步102歲

二〇〇六年六月二十二日，貝聿銘在巴黎羅浮宮門口



建築是生活的鏡子  
(Architecture is the very mirror of life)

——貝聿銘 (I. M. Pei)

法新社

## 「為生命與光打造」玻璃金字塔融古通今

**【大公報訊】**綜合英國廣播公司、中央社報道：貝聿銘贏得世界讚譽的作品，莫過於今年慶祝落成30年、位於法國巴黎羅浮宮前的玻璃金字塔。玻璃金字塔從飽受非議到如今成為象徵性建築，是建築融合現代與古典的成功範例。貝聿銘曾說，「如果有一件事我知道我沒有做錯，那就是羅浮宮（玻璃金字塔）」。貝聿銘強調，玻璃金字塔與埃及無關，「它是為了生命與光而打造的」。

1981年，為慶祝法國大革命200周年，時任法



影  
合  
與  
玻  
璃  
金  
字  
塔  
建  
築  
模  
型  
銘  
一  
九  
八  
五  
年  
建  
築  
貝  
聿  
銘  
1981  
年  
法  
國  
參  
與  
巴  
黎  
羅  
浮  
宮  
擴  
建  
工  
程  
並  
擔  
任  
總  
監  
工  
程  
師  
任  
務  
主  
導  
了  
這  
座  
世  
界  
聞  
名  
的  
玻  
璃  
金  
字  
塔  
的  
設  
計  
和  
建  
造  
工  
程  
。

國總統密特朗親自委託貝聿銘，在羅浮宮前進行擴建工程。在整個設計過程中，貝聿銘遇到許多困難，除了是如何將宮殿改建成現代化的博物館，而最引起爭議的，莫過於玻璃金字塔的設計。這一理念過於前衛，被外界批評「醜陋」、「可笑」，與有數百年歷史的古建築風格不符，法國學界甚至喊出要「起義」。貝聿銘回憶說，「這個設計案一開始就很坎坷，抨擊沒有停過，我猜想百分之九十的巴黎人起初是反對這個工程的。這並不奇怪，羅浮宮是國家級的標誌性建築，人們自然希望它保持原樣。我也在巴黎街頭遭到不少白眼」。

不過，到了1989年3月，塔高21米，底寬34米，四個側面由673塊菱形玻璃拼組而成的玻璃金字塔落成之後，人們驚喜地看到，當進入金字塔後，透過玻璃可以看到古典主義的老羅浮宮牆面和巴黎隨日光變幻的美麗天空，地下展廳也因日光而更加明亮。巴黎人也接受了這座金字塔，對貝聿銘「另眼相看」。

香港建築界讚揚貝聿銘的作品開創先河，影響深遠。香港建築學會前會長陳沐文表示，貝聿銘早年曾為發展商工作，但能做到不單考慮商業角度，而是同時兼顧美術元素，形容他的作品有個人獨特風格及強的藝術欣賞價值。中國銀行也發表聲明，深切悼念貝聿銘。

香港行政長官林鄭月娥對貝聿銘辭世深表哀悼，讚揚他是世界最著名的建築師之一，多年來獲獎無數，成就備受肯定，又指貝聿銘年少時曾在香港生活一段時間，其作品廣

為港人熟悉，中銀大廈是香港地標，令香港人引以為傲，她向他的家人致以深切慰問。本身是建築師的環境局局長黃錦星在專頁發文，讚許貝聿銘在香港所設計的銅鑼灣新寧大廈、中環中銀大廈，造就了城中綠洲，其中已拆卸新寧大廈的公共空間，更是經典電影《英雄本色》的拍攝場地之一。

香港建築界讚揚貝聿銘的作品開創先河，影響深遠。香港建築學會前會長陳沐文表示，貝聿銘早年曾為發展商工作，但能做到不單考慮商業角度，而是同時兼顧美術元素，形容他的作品有個人獨特風格及強的藝術欣賞價值。中國銀行也發表聲明，深切悼念貝聿銘。

香港行政長官林鄭月娥對貝聿銘辭世深表哀悼，讚揚他是世界最著名的建築師之一，多年來獲獎無數，成就備受肯定，又指貝聿銘年少時曾在香港生活一段時間，其作品廣



►巴黎羅浮宮的玻璃金字塔

「創造了本世紀最美麗的內部空間和外部造型」

——1983年普利茲克獎頒獎詞



1917 生於中國廣州



1935 負笈美國學習建築



1940 麻省理工學院建築系畢業



1946 哈佛大學建築系碩士畢業



1954 入籍美國



1955 創立貝聿銘建築事務所



美國科羅拉多州博爾德國家大氣研究中心，成為首個大項目

1961 華盛頓美國國家美術館東館



「是知識體系建築學的交響樂章，融合光影與大理石、色彩與玻璃、繪畫與雕刻」

1979 肯尼迪圖書館



摘得建築界最高的普利茲克獎

1982 中國北京香山飯店



1982 中國香港中銀大廈



1989 法國羅浮宮玻璃金字塔



「是美術館現代化象徵，以及巴黎跨越全世界的標誌」

1990 德國歷史博物館新翼



1995 中國北京中國銀行總行大廈



1996 日本滋賀縣甲賀市美秀美術館



「一個自在徜徉在山水風景中的建築剪影」



1998 美國俄亥俄州克利夫蘭搖滾音樂名人堂



2002 美國蘇州博物館新館



2006 中國澳門澳門科學館



2008 封筆之作：卡塔爾伊斯蘭藝術博物館



「傳統的伊斯蘭建築相逢21世紀」



【大公報訊】綜合新華社、美國《紐約時報》、英國廣播公司報道：美國華裔建築大師貝聿銘 (I.M. Pei) 16日在美國紐約曼哈頓辭世，享壽102歲。被譽為「現代主義建築的最後大師」的貝聿銘，擅長運用玻璃和鋼等材料，「讓光線來做設計」，幾何造型的建築手法意念創新，且具有藝術欣賞價值，開創當代建築先河。貝聿銘的代表作品遍布全球，包括法國巴黎羅浮宮玻璃金字塔和香港中銀大廈等。



貝聿銘辭世

1917 ~ 2019

貝聿銘兒子貝禮中表示，父親於周四凌晨過世。貝聿銘近年深居簡出，三星期前才慶祝102歲生日，當時未傳出身體不適。

銀行家之子學建築

1917年4月26日，貝聿銘生於中國廣州，祖籍蘇州。其父貝祖貽曾任中華民國中央銀行總裁，也是中國銀行創始人之一，一家人先後在香港和上海等城市生活。貝聿銘童年在蘇州著名園林獅子林度過，這段經歷被認為影響了他以後「人與自然共存」的建築觀念。上海外灘時髦的建築，讓年少的貝聿銘對建築領域產生濃厚興趣。貝聿銘曾回憶，捷克籍建築師鄧達克 (Ladislav Hudek) 設計的花園酒店，是他當時最喜歡的建築之一。

雖然出身銀行世家，父親希望他繼承家業赴英國學金融，但貝聿銘對建築設計產生了濃厚的興趣，加上喜歡荷里活電影，1935年他赴美留學，正式踏上建築之路。貝聿銘先後在賓夕法尼亞大學和麻省理工學院攻讀建築。二戰爆發後，他在美國空軍服役三年，退役後進入哈佛大學攻讀建築碩士學位。

造型大膽 不隨波逐流

從哈佛畢業後，貝聿銘開始了自己的建築職業生涯。1948年，貝聿銘獲得紐約房地產大亨威廉·澤肯多夫賞識，為其工作七年。在此期間，由貝聿銘設計的首個項目海灣石油大廈完工，成為亞特蘭大的地標，在建築界嶄露頭角。1955年，已入籍美國的貝聿銘自立門戶，事業逐漸起飛。

貝聿銘善用鋼材、混凝土、玻璃與石材，強調光與空間的結合，擅長幾何造型，留下「讓光線來做設計」的名言。1978年落成的華盛頓國家美術館東館的設計，已奠定了貝聿銘作為世界級建築大師的地位。位於波士頓港口的肯尼迪圖書館，由於設計新穎、造型大膽，被公認是美國建築史上最佳傑作之一。

貝聿銘最為人津津樂道的作品，莫過於法國巴黎羅浮宮門口擴建工程。這個巨大玻璃金字塔的設計曾引發巨大爭議，但他頂住壓力。貝聿銘曾說：「建築設計師必須有自己的風格和主見，隨波逐流就肯定被歷史淹沒了。」玻璃金字塔落成後除了成為巴黎地標之一，更為貝聿銘贏得世界級讚譽。

建築要經得起時間考驗

作為華人建築師，貝聿銘還為中國設計了多座經典的建築，包括北京西山香山飯店，被視為香港地標的中銀大廈，以及北京的中國銀行總部等等。晚年的貝聿銘還在退休幾十年之後再度出山，為故鄉打造了蘇州博物館新館，東方元素與現代建築相結合。

據統計，貝聿銘設計的大型建築在百項以上，獲獎五十次以上。美國建築界宣布1979年為「貝聿銘年」，1983年，貝聿銘摘得有建築界諾貝爾獎之稱的普利茲克獎。

70年來，貝聿銘始終秉持着現代建築的傳統，認為建築物本身就是最佳的宣言，「最美的建築，應該是建築在時間之上，時間會給出一切答案。」